



Una nación de luto: la violencia nunca es la respuesta a las diferencias políticas

Ver EDITORIAL página 2

A nation in mourning: Violence is never the answer to political differences

See EDITORIAL page 2



El Reportero

GRATIS FREE

The Reporter The bilingual newspaper

San Francisco • Peninsula • East Bay • North Bay

www.elreporteroSF.com Vol. 35, Edition No. 24, September 12 - 19, 2025

Breves de América Latina

Latin briefs



EE.UU. amenaza con imponer la democracia en Brasil mediante la fuerza militar: ¿Qué se sabe al respecto?

—por la agencia de noticias de El Reportero

Las relaciones entre Estados Unidos y Brasil se han deteriorado drásticamente desde el 7 de agosto, cuando el presidente Donald Trump impuso aranceles del 50 % a los productos brasileños. La Casa Blanca justificó la medida alegando una relación comercial “injusta” y criticó al poder judicial brasileño por el juicio al expresidente Jair Bolsonaro, acusado de conspirar para un golpe de Estado.

Las tensiones se intensificaron aún más el martes cuando la portavoz de la Casa Blanca, Karoline

Ver BREVES LATINOS página 3

US threatens to impose democracy in Brazil through military force: what is known about it?

—by El Reportero's wire services

Relations between the United States and Brazil have deteriorated sharply since Aug. 7, when President Donald Trump imposed 50 percent tariffs on Brazilian products. The White House justified the move by citing an “unfair” trade relationship and criticized Brazil’s judiciary over the trial of former President Jair Bolsonaro, accused of plotting a coup.

Tensions escalated further Tuesday when White House spokeswoman Karoline Leavitt declared that Trump “is not afraid” to use sanctions or military force to “protect freedom of expression around the world.” She framed Brazil’s prosecution of Bolsonaro and his allies as censorship, linking

See LATIN BRIEFS page 6

¿Por qué Perú quiere declarar a Sheinbaum persona non grata?

—por Mexico News Daily

La Comisión de Relaciones Exteriores del Congreso del Perú aprobó el lunes una moción que busca declarar a la presidenta Claudia Sheinbaum persona non grata debido a su negativa a reconocer a Dina Boluarte como presidenta legítima del Perú y su apoyo al expresidente Pedro Castillo.

La moción, apoyada por 12 miembros de la Comisión de Relaciones Exteriores y con la oposición de seis, será

considerada por el Congreso unicameral del Perú, compuesto por 130 escaños, en las próximas semanas y es probable que sea aprobada dada la composición de la legislatura.

Una designación de persona non grata impediría a Sheinbaum visitar Perú —aunque es poco probable que lo haga mientras Boluarte esté en el cargo— y deterioraría aún más la relación entre México y el quinto país

Ver MEXICO página 5

Why does Peru want to declare Sheinbaum a persona non grata?

—by Mexico News Daily

The Foreign Affairs Committee of the Congress of Peru approved on Monday a motion that seeks to declare President Claudia Sheinbaum a persona non grata due to her refusal to recognize Dina Boluarte as the legitimate president of

Peru and her support for ex-president Pedro Castillo.

The motion—supported by 12 members of the Foreign Affairs Committee and opposed by six—will be considered by the 130-seat unicameral Congress of Peru in the coming weeks and is likely to be approved given the makeup of the legislature.

A persona non grata designation would prevent Sheinbaum from visiting Peru—although she would be unlikely to do so while Boluarte is in office—and would further sour the relationship between Mexico and Latin America’s fifth most populous country, both of which belong to the four-member Pacific Alliance trade bloc.

The official news portal of the Peruvian Congress reported that the proponents of the persona non grata motion believe that Sheinbaum has demonstrated a “hostile” attitude toward Peru since she took office in October 2024 due to her failure to recognize “the constitutional succession” in the country after Castillo was removed from office in 2022, and by referring to the ex-president as the “legitimate president of Peru.”

On Tuesday, Sheinbaum described the ousting of Castillo as a “coup.”

Ernesto Bustamante, a congressman with the right-wing Popular Force party, said that the motion seeks to punish Sheinbaum for her “high-flown and offensive” statements against Peru.

Congresswoman María del Carmen Alva Prieto said that the motion is not against the Mexican people, “with whom we share a history and friendship.”

Instead, it represents “a legitimate defense of national dignity,” she said.

“Peru demands respect for its sovereignty and its institutions,” Alva said.

The text of the motion refers to remarks made by Sheinbaum as “an unacceptable interference in Peru’s internal affairs and an insult to the national democratic system.”

The tension between Peru and Mexico dates back to late 2022, when Castillo was ousted from office

See MEXICO page 3



Los arquitectos trabajan en los apartamentos de Ruby Street en Castro Valley, el 6 de febrero de 2024. Proyecto financiado por el bono “No Place Like Home” (2018), que crea viviendas suficientes para personas sin hogar con problemas mentales. Architects work on the Ruby Street Apartments in Castro Valley, February 6, 2024. The project was funded by the 2018 “No Place Like Home” bond, which creates sufficient housing for homeless people with mental health conditions. Photo by Camille Cohen for CalMatters.

Oculto en el paquete de gastos de Trump: Un impulso inesperado a la vivienda asequible en California

—por Ben Christopher y Marisa Kendall

California se prepara para un aumento histórico en la financiación federal para la construcción de viviendas asequibles, una ganancia inesperada que podría duplicar la cantidad de viviendas de bajo alquiler construidas durante la próxima década.

La fuente es sorprendente. Dentro del amplio proyecto de ley de gastos del presidente Donald Trump, conocido como el “One Big

Beautiful Bill”, se encuentra una importante ampliación del Crédito Fiscal para Viviendas de Bajos Ingresos, la principal herramienta de financiación federal del país para la vivienda asequible.

Aunque la ley se centra principalmente en exenciones fiscales para los ricos y recortes a Medicaid, asistencia alimentaria y energía limpia, los defensores afirman que el aumento del crédito fiscal

Ver CALIFORNIA página 3

Hidden in Trump’s spending package: A surprise boost to California’s affordable housing

—by Ben Christopher and Marisa Kendall

California is preparing for a historic surge in federal funding for affordable housing construction, a windfall that could double the number of low-rent units built over the next decade.

The source is surprising. Tucked inside President Donald Trump’s sweeping spending bill—dubbed the *One Big Beautiful Bill*—is a major expansion of the Low-Income Housing Tax

Credit, the nation’s primary federal funding tool for affordable housing.

Though the law is dominated by tax breaks for the wealthy and cuts to Medicaid, food assistance, and clean energy, advocates say the tax credit boost could help California build thousands more affordable homes each year.

“It’s a very big deal,” said Matt Schwartz, president of the California Hous-

See CALIFORNIA page 5

Entrenamiento con pesas ayuda a mayores de 60 a combatir pérdida muscular relacionada con la edad

Los médicos lo llaman “sarcopenia”: la pérdida progresiva de músculo con la edad. Aquí te explicamos cómo combatirlo

por el equipo de El Reportero

El envejecimiento inevitablemente trae cambios al cuerpo humano. Uno de los más preocupantes es la “sarcopenia”, el término médico que describe la pérdida progresiva de masa muscular, fuerza y resistencia. Este proceso natural puede comenzar alrededor de los 50 años y se acelera después de los 70,



aumentando el riesgo de caídas, fracturas y pérdida de independencia. Aunque está muy extendida, la sarcopenia puede ralentizarse e incluso revertirse parcialmente con activi-

dad física, especialmente entrenamiento con pesas.

La sarcopenia es más que un problema de movilidad; es un problema de

Ver SALUD página

Staying strong after 60: how weight training fights age-related muscle loss

Doctors call it “sarcopenia”—the progressive loss of muscle with age. Here’s how to combat it

—by the El Reportero’s staff

Aging inevitably brings changes to the human body. One of the most concerning is “sarcopenia”, the medical term for the progressive loss of muscle mass, strength, and endurance. This natural process can begin around age 50 and accelerates after 70, raising

the risk of falls, fractures, and loss of independence. Although widespread, sarcopenia can be slowed and even partially reversed with physical activity—especially weight training.

Sarcopenia is more than a mobility issue; it is a growing public health concern. Weak muscles make daily tasks, such as climbing stairs or lifting grocery bags, more difficult. More importantly, muscle loss is linked to a higher risk of falls,

See HEALTH page



Editorial & Comentarios

Editorial & Commentaries



FROM THE EDITOR
Marvin Ramírez

Una nación de luto: la violencia nunca es la respuesta a las diferencias políticas

—por Marvin Ramírez

Hoy nuestra nación llora. El miércoles 10 de septiembre de 2025, Charlie Kirk fue asesinado en la Universidad del Valle de Utah en Orem, Utah. El líder conservador, conocido por sus conferencias en universidades y su capacidad de movilizar a los votantes jóvenes, fue declarado muerto en el lugar tras lo que las autoridades describieron como un ataque dirigido. Deja a su esposa y a dos hijos pequeños. Su asesinato —un crimen que ya ha conmocionado a millones— ha tocado profundamente, no solo a los conservadores, sino también a los estadounidenses de todas las posturas políticas. Charlie Kirk fue, sin duda, una figura influyente dentro del movimiento conservador. Su impacto en los jóvenes, su defensa de los

valores familiares, de la fe, de la libre expresión y de las libertades constitucionales estaban en el centro de su labor. Muchos lo admiraban; otros discrepaban de él. Pero, tanto si se le apoyaba como si se le criticaba, no se puede negar que fue un hombre que ejerció su derecho a hablar y persuadir pacíficamente, con palabras e ideas, no con violencia. Usó las herramientas que la democracia ofrece. Y solo por eso, su presencia fue un ejemplo de cómo debería funcionar la vida política en una nación libre. Lo que ocurrió con Kirk no es simplemente un crimen contra una persona. Es un ataque al fundamento mismo de una sociedad libre: la capacidad de expresarse, de organizarse y de participar en la construcción del futuro de la nación sin temor a la muerte. Cuando los de-

sacuerdos se transforman en violencia, cuando las palabras son silenciadas por las balas, todos perdemos. Estados Unidos pierde. La humanidad pierde. En momentos como este, es tentador para ambos lados del espectro político replegarse en sus trincheras, señalar con el dedo e inflamar aún más la ira. Pero si somos honestos, debemos admitir que este ciclo de odio y deshumanización es precisamente lo que crea un ambiente donde pueden ocurrir tragedias como esta. Los conservadores no son monstruos. Los progresistas no son enemigos. Son conciudadanos, vecinos, compañeros de trabajo y amigos. Son seres humanos. Cuando cualquier grupo se enseña a sí mismo a despreciar y demonizar al otro, siembra semillas de violen-

Ver EDITORIAL página

A nation in mourning: Violence is never the answer to political differences

—by Marvin Ramírez

Today our nation grieves. On Wednesday, September 10, 2025, Charlie Kirk was murdered at Utah Valley University in Orem, Utah. The conservative leader, known for addressing college campuses and mobilizing young voters, was pronounced dead at the scene after what authorities described as a targeted attack. He leaves behind a wife and two young children. His assassination—a crime that has already shocked millions—has struck a deep chord, not only among conservatives but also among Americans of all political persuasions. Charlie Kirk was, without doubt, a powerful figure in the conservative movement. His influence on young people, his advocacy for family values, faith, free expression, and constitutional liberties were central to his work. Many admired him; many others disagreed with him. But whether one loved him or opposed him, one cannot deny that he was a man who exercised his right to speak and to persuade peacefully, through words and ideas—not through violence. He used the tools that democra-



cy provides. For that alone, his presence was an example of how political life in a free nation should operate. What happened to Kirk is not merely a crime against one person. It is an attack on the very foundation of free society: the ability to speak, to organize, and to participate in shaping the future of the nation without fear of death. When disagreements turn into violence, when words are silenced by bullets, we all lose. America loses. Humanity loses. In moments like these, it is tempting for both sides of the political spectrum to retreat into their corners, to point fingers, to inflame further anger. But if we are honest, we must admit that this cycle of hate and dehumanization is precisely what creates an environment

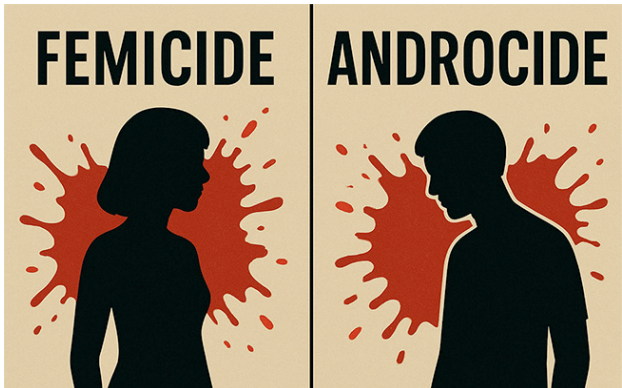
where tragedies like this can occur. Conservatives are not monsters. Progressives are not enemies. They are fellow citizens, neighbors, co-workers, and friends. They are human beings. When any group teaches itself to despise and demonize the other, it plants seeds of violence that eventually grow into destruction. The United States has long prided itself on being a beacon of democracy and a defender of liberty around the world. Yet in recent years, political assassinations, violent protests, and attacks on individuals for their beliefs have made headlines with disturbing regularity. These acts do not represent the majority of Americans, who yearn for

See EDITORIAL page 6

El auge del “femicidio”: medios, política de género y el debate sobre nombrar la violencia

por el equipo de El Reportero

En las últimas décadas, el lenguaje del crimen y la justicia ha experimentado cambios profundos, moldeados en gran parte por los movimientos sociales y su influencia en los gobiernos, los sistemas legales y la prensa. Uno de los ejemplos más llamativos es el auge del término *femicidio* o *feminicidio*, palabra que ahora aparece en titulares, tribunales y discursos políticos en toda América Latina y más allá. Este concepto se ha convertido en bandera para los defensores de los derechos de las mujeres, pero también ha generado controversia, sobre todo cuando se pregunta si esa terminología debería aplicarse por igual cuando las víctimas son hombres. En sentido estricto, la palabra *femicidio* se refiere al asesinato de una mujer precisamente por ser mujer, dentro de un contexto social marcado por la misoginia, la discriminación o la violencia estructural. No es sinónimo de homicidio; más bien, es un reconocimiento de la violencia de género, enraizada en siglos de desigualdad cultural y



estructural. Cuando legisladores en países como México, Argentina y Guatemala incluyeron el “feminicidio” en sus códigos penales, pretendían resaltar que estos asesinatos no eran hechos aislados, sino ligados a profundos patrones sociales de dominación masculina. La prensa adoptó rápidamente el término. Hoy, cuando una mujer es asesinada en circunstancias sospechosas o brutales, los periódicos y noticieros suelen describirlo como un femicidio incluso antes de que los investigadores determinen el motivo. Los activistas sostienen que esto es necesario para presionar a las autoridades que históricamente ignoraron o

minimizaron la violencia contra las mujeres. Para ellos, nombrar es un acto de justicia. Al llamarlo femicidio, la sociedad reconoce que las mujeres no son simplemente víctimas de delitos en general, sino de crímenes enraizados en el patriarcado. Sin embargo, esta adopción tan extendida del *femicidio* ha provocado una pregunta inevitable: ¿qué ocurre cuando la víctima es un hombre asesinado por ser hombre? ¿Existe un término equivalente? El lenguaje existe—algunos académicos hablan de *androcidio* (del griego *andros*, hombre) o *masculinicidio*. Pero estas

Ver COLUMNA página 6

The rise of “femicidio”: Media, gender politics, and the debate over naming violence

—by the El Reportero’s staff

In recent decades, the language of crime and justice has undergone profound changes, shaped in large part by social movements and their influence on governments, legal systems, and the press. One of the most striking examples is the rise of the term *femicidio* or *feminicide*, a word now present in headlines, courtrooms, and political speeches across Latin America and beyond. This concept has become a rallying point for women’s rights advocates, but it has also generated controversy, particularly when one asks whether such terminology should apply equally when the victims are men. Strictly speaking, the word *femicidio* refers to the killing of a woman precisely because she is a woman, within a social context marked by misogyny, discrimination, or systemic violence. It is not a synonym for homicide; rather, it is a recognition of gendered violence, rooted in centuries of cultural and structural inequality. When legislators in countries such as Mexico, Argentina, and Guatemala included “feminicide” in their penal codes, they intended to highlight that these murders were not random but tied to deep societal patterns of male dominance.

The press quickly adopted the term. Today, when a woman is murdered under suspicious or brutal circumstances, newspapers and television anchors often describe it as a femicide even before investigators determine motive. Activists argue this is necessary to pressure authorities who historically ignored or minimized violence against women. For them, naming is an act of justice. By calling it femicide, society acknowledges that women are not merely victims of crime in general but of crimes rooted in patriarchy. Yet this widespread adoption of *femicidio* has sparked an inevitable question: what happens when the victim is a man killed because of his gender? Is there an equivalent term? The language exists—academics sometimes speak of *androcide* (from the Greek *andros*, meaning man) or *masculinicidio*. But these words rarely appear in news reports or legislation. Governments have not recognized them in criminal codes. The absence has created a sense of imbalance for critics who argue that equality should apply in both directions. The debate is not merely semantic. It touches the core of how societies conceptualize violence, gender, and power. Proponents of

the term femicide argue that there is a historical asymmetry: women have been subjected to systematic violence for centuries, often unpunished, while men as a group have not suffered the same structural vulnerability. From this perspective, introducing the concept of “masculinicidio” would dilute the urgent need to address violence against women specifically. On the other side, skeptics contend that violence should be addressed with gender-neutral terminology. Murder is murder, they say, and to create a special category for one gender but not the other risks politicizing justice. For them, the media’s embrace of femicide often feels like advocacy disguised as reporting. They point to cases where headlines proclaim a femicide before the facts are established, reinforcing a narrative rather than respecting journalistic neutrality. This tension reflects the broader influence of feminist movements in shaping contemporary politics and media discourse. Over the last three decades, women’s rights organizations have become powerful voices in the public sphere, pushing governments to adopt laws, create special prosecutors’

See COLUMN page 8

El Reportero
The Reporter The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER

Lic. Marvin Ramírez
Maynard Institute for Journalism Education Fellow

EMERITUS ADVISOR

Lic. José Santos Ramírez Calero
12/24/16 to 6/12/04

Reporter
XOCHITL TC
ZURELLYS
VILLEGAS

Calendar Editor
MAGDY ZARA

Photographer
STAFF

Translations
STAFF

Advertising Sales
STAFF

Accounting
MEL LEE

Distribution
JUANA
RAMIREZ

Graphic Design
KATTY
ARANGUA

El propósito de El Reportero es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica del periódico. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados. Para más información, enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en El Reportero, puede contactarnos.

415-648-37 11 Lreportero@aol.com

Horas de oficina L-V: 10:00 am a 5:00 pm
Office hours Mon-Fri: 10:00 am to 5:00 pm

El Reportero’s aim is to cover people and issues that affect Latinos in the U.S. It also contains political and general interest articles on cultural and social events. What is printed in *El Reportero* does not necessarily reflect the views and opinions of the newspaper. Our staff is volunteer, being mainly students wanting to learn journalism or office skills. For more information and to submit articles and story ideas, announce your events, or advertise your business in El Reportero.

2601, Mission Street, Suite 105,
San Francisco, California [94110].



www.elreporteroSF.com



Inmigrantes de CA sopesan la cobertura médica ante el riesgo de deportación

Versión transmitida por Suzanne Potter para California News Service, reportando para la Colaboración KFF Health News-Public News Service

—por Claudia Boyd-Barrett para KFF Health News

Durante meses, María, de 55 años, cuidadora en el condado de Orange, ha ocultado su sonrisa. Sin seguro dental y con caries en los dientes frontales, depende de analgésicos. Un dentista le cotizó \$2,400 por el tratamiento, una cantidad muy superior a sus posibilidades. María, inmigrante indocumentada, teme ser deportada y pidió que solo se usara su nombre de pila. Es una de los 2.6 millones de inmigrantes sin estatus legal en California. El estado había ampliado gradualmente Medi-Cal para incluirlos, pero un acuerdo presupuestario firmado por el gobernador Gavin Newsom congelará las nuevas inscripciones en enero de 2026 para los mayores de 19 años. Los afiliados actuales de entre 19 y 59 años también enfrentarán primas mensuales de \$30 a partir de julio de 2027. Los beneficios dentales finalizarán en 2026. Mientras tanto, los informes de que se están

compartiendo datos de los afiliados a Medicaid con las autoridades federales de inmigración están alimentando el temor. Los defensores afirman que las redadas, incluida una en una clínica de salud, ya disuaden a las personas de buscar atención médica. “Decepcionada y asustada”, fue la reacción de María al enterarse de la noticia. Los funcionarios federales defienden el intercambio de datos, argumentando que aborda la negligencia sistémica y previene el fraude. La administración Trump también ha amenazado con retener fondos a los estados que cubren a inmigrantes sin estatus legal. Aproximadamente 1.6 millones de personas indocumentadas están actualmente inscritas en Medi-Cal. California comenzó la expansión en 2016 con niños, luego agregó a jóvenes, adultos mayores y, este año, a personas de entre 26 y 49 años. Los trabajadores de salud comunitarios, muchos de ellos latinos, han ayudado a promover la inscripción. Sin embargo, Seciah Aquino, de la Coalición Latina para una California Saludable, afirma que su grupo ahora aconseja a los promotores que adviertan sobre los riesgos de los datos. “Se toman como algo personal que

el consejo que dieron pueda perjudicar a alguien”, dijo. Newsom condenó el intercambio de datos como “legalmente dudoso”. Los senadores Adam Schiff y Alex Padilla han instado al Departamento de Seguridad Nacional a destruir la información. Otros estados, como Illinois y Washington, también informaron que se compartieron datos de los afiliados. Los proveedores de salud advierten que los recortes obligarán a los inmigrantes a recibir atención de emergencia costosa. En 2009, después de que se recortaran drásticamente los beneficios dentales para adultos de Medi-Cal, los dentistas informaron que los pacientes llegaban con infecciones tan graves que requerían hospitalización. Aun así, la oposición está creciendo. Una encuesta del Instituto de Políticas Públicas de California realizada en mayo reveló que el 58% de los adultos se opone a los beneficios para los residentes indocumentados. Para María, quien mantiene a tres hijos en su país, la incertidumbre es abrumadora. Comenzó a completar la documentación de Medi-Cal, pero dudó después de enterarse de los riesgos de los datos. Inscribirse, dijo, ya no se siente segura.

MEXICO from page 1

by the Peruvian Congress due to “moral incapacity.” Boluarte, who was Castillo’s vice president, assumed the presidency. Castillo, a former teacher and union leader who was sworn in as president in July 2021, was arrested after his removal as president and has been detained since Dec. 7, 2022, on charges of rebellion and conspiracy, among other crimes. On that day, “he gave a televised speech in which he declared the dissolution of Congress and his intent to rule by decree,” the Associated Press reported. Later in December 2022, then-president Andrés Manuel López Obrador declared that Mexico’s diplomatic relations with Peru were “on hold,” and said that his government still considered Castillo to be the leader of the South American nation. He said that Castillo had faced “an atmosphere of confrontation and hostility” from the beginning of his “legitimate presidency” due to “the interests of the economic and political elite.” López Obrador also said that Castillo was a “victim of harassment and con-

frontation” and considered an uncultured “mountain-dweller” by the political and economic elite in Peru. “... He was always harassed and they weakened him until they managed to remove him,” said AMLO, who accused Boluarte of “usurping” the presidency. Sheinbaum **unconcerned about possible persona non grata designation** At her Tuesday morning press conference, Sheinbaum said that her remarks about the political happenings and situation in Peru didn’t amount to an act of “aggression” against the South American nation. The Peruvian Foreign Affairs Committee’s approval of the motion seeking to designate the president as a persona non grata came 10 days after Sheinbaum welcomed Castillo’s lawyer, Guido Croxatto, to the National Palace in Mexico City. In a social media post at the time, Sheinbaum said that Castillo is “unjustly imprisoned in Peru.” “On behalf of Mexico, I express my deepest solidarity with him and his family, because we know that his situation is not only a personal case, but a serious

precedent of political persecution and discrimination in our region,” she wrote. “The United Nations must act decisively to guarantee respect for human rights and justice. The freedom of Pedro Castillo is also the defense of democracy and the dignity of our peoples,” Sheinbaum wrote. On Tuesday, she once again noted that she met with Castillo’s lawyer, and stated that “from our point of view,” the ex-president was a victim of “a coup.” “I showed solidarity with him, that’s what I did. It’s a policy that comes from the government of president López Obrador,” Sheinbaum said. She noted that Mexico also broke off diplomatic relations with Ecuador due to “the invasion” in 2024 of the Mexican Embassy in Quito, where an ex-vice president of Ecuador was holed up for months until his arrest during the raid carried out by Ecuadorian authorities. With Peru, “we maintain the same criteria,” Sheinbaum said, adding that the proposal to de-

See MEXICO page 5

Breves locales & Estatales

Local & State briefs

CA immigrants weigh health coverage against deportation risk

Broadcast version by Suzanne Potter for California News Service reporting for the KFF Health News-Public News Service Collaboration

by Claudia Boyd-Barrett for KFF Health News

For months, María, 55, a caregiver in Orange County, has hidden her smile. With no dental insurance and decaying front teeth, she relies on pain pills. A dentist quoted \$2,400 for treatment — far beyond her means. María, an undocumented immigrant, fears deportation and asked that only her first name be used. She is one of 2.6 million immigrants in California without legal status. The state had gradually expanded Medi-Cal to include them, but a budget deal signed by Gov. Gavin Newsom will freeze new enrollment in January 2026 for those 19 and older. Current enrollees ages 19 to 59 will also face \$30 monthly premiums starting in July 2027. Dental benefits will end in 2026.

Meanwhile, reports that Medicaid enrollee data is being shared with federal immigration authorities are fueling fear. Advocates say raids — including one at a health clinic — already deter people from seeking care. “Disappointed and scared” was María’s reaction upon hearing the news. Federal officials defend the data sharing, saying it addresses systemic neglect and prevents fraud. The Trump administration has also threatened to withhold funds from states covering immigrants without legal status. About 1.6 million undocumented people are currently enrolled in Medi-Cal. California began the expansion in 2016 with children, later adding youth, older adults, and, this year, people ages 26 to 49. Community health workers, many Latino, have helped promote enrollment. But Seciah Aquino of the Latino Coalition for a Healthy California says her group now advises promoters to warn about data risks. “They take it personally

that advice they gave could hurt someone,” she said. Newsom condemned the data sharing as “legally dubious.” Senators Adam Schiff and Alex Padilla have urged the Department of Homeland Security to destroy the information. Other states, including Illinois and Washington, also reported that enrollee data was shared. Health providers warn that cuts will drive immigrants to costly emergency care. In 2009, after Medi-Cal adult dental benefits were slashed, dentists reported patients arriving with infections so severe they needed hospitalization. Still, opposition is growing. A May Public Policy Institute of California poll found 58 percent of adults oppose benefits for undocumented residents. For María, who supports three children back home, the uncertainty is overwhelming. She started filling out Medi-Cal paperwork but hesitated after hearing about the data risks. Enrolling, she said, no longer feels safe.

BREVES LATNOS de la página 1

Leavitt, declaró que Trump “no teme” usar sanciones o la fuerza militar para “proteger la libertad de expresión en todo el mundo”. Leavitt calificó el procesamiento de Bolsonaro y sus aliados en Brasil como censura, vinculándolo con los propios conflictos de Trump con los medios y tribunales estadounidenses. En una rápida respuesta, el gobierno brasileño condenó cualquier amenaza contra su democracia. “El primer paso para proteger la libertad de expresión es defender la democracia y respetar la voluntad popular expresada en las urnas”, declaró. Brasil advirtió que los gobiernos extranjeros no deben intentar “coaccionar a

las instituciones nacionales” ni socavar su soberanía. Mientras tanto, el Supremo Tribunal Federal (STF) de Brasil continúa el sonado juicio contra Bolsonaro y siete coacusados de orquestar un golpe de Estado. El juez Luiz Fux inauguró el miércoles el cuarto día de procedimientos, convirtiéndose en el tercer magistrado en votar. Con los votos previos de Alexandre de Moraes y Flávio Dino a favor de la condena, un voto más aseguraría la mayoría. El gobierno anticipó la presión estadounidense a medida que avanzaba el juicio. En respuesta al aumento de aranceles de Washington, Brasil invocó su Ley de Reciprocidad y actuó para acelerar las contramedidas. Moraes, presi-

dente del STF, enfatizó la determinación del tribunal: “La soberanía nacional no será vilipendiada ni extorsionada. El Supremo Tribunal Federal siempre será inquebrantable en la defensa de la democracia”. Trump ha acusado repetidamente al tribunal brasileño de librar una “caza de brujas” contra Bolsonaro. En julio, Washington no solo impuso aranceles, sino que también congeló los activos estadounidenses del juez Moraes bajo la Ley Global Magnitsky, que afecta a extranjeros acusados de abusos de derechos humanos. Brasil insiste en que sus instituciones “no se dejarán intimidar por presiones internas ni externas”. — Con informes de RT.

CALIFORNIA de la página 1

podría ayudar a California a construir miles de viviendas asequibles más cada año. “Es un logro muy importante”, declaró Matt Schwartz, presidente de la Asociación de Vivienda de California. “Estas disposiciones son un gran impulso para el sector de la vivienda asequible, que ha estado sufriendo por el agotamiento de los recursos estatales”. Para los líderes demócratas de California, el proyecto de ley sigue siendo muy impopular. “Desde la perspectiva de California, ciertamente ha habido mucha preocupación con ese proyecto de ley”, dijo Ray Pearl, director ejecutivo del Consorcio de Vivienda de California. Aun así, la expansión del crédito para la vivienda da motivos de celebración a los defensores. **Cómo funcionan los créditos** En lugar de financiar directamente la construcción de viviendas, el gobierno federal optó en la década de 1980 por subsidiar el desarrollo a través

del código tributario. Los estados reciben créditos, los otorgan a los promotores, quienes luego los venden a bancos y corporaciones a cambio de capital para el proyecto. Este sistema, aunque complejo, se ha convertido en la columna vertebral de la vivienda asequible en todo el país. Existen dos tipos de créditos, y ambos se están ampliando. El primero, el crédito del “9 por ciento”, permite a los inversores deducir aproximadamente el 9 por ciento de los costos de construcción anualmente durante 10 años. Debido a que la demanda supera la oferta, California rara vez tiene suficiente para todos. El proyecto de ley de Trump aumenta el número de estos créditos en un 12 por ciento cada año, indefinidamente. El segundo, el crédito del “4 por ciento”, no tiene límite, pero exige que los proyectos financien la mitad de sus costos con bonos exentos de impuestos. La nueva ley reduce ese umbral al 25 por ciento, ampliando drásticamente el acceso.

“En resumen, el gobierno federal está poniendo a disposición créditos fiscales adicionales y capacidad de emisión de bonos”, afirmó Pearl. El Comité de Asignación de Créditos Fiscales de California actualizó rápidamente su proceso de solicitud para alinearse con los cambios federales. Marina Wiant, directora ejecutiva del comité, afirmó que la reducción de los requisitos de emisión de bonos libera fondos para más proyectos. “Este cambio inmediato tendrá un impacto bastante inmediato este otoño”, afirmó. **Años de preparación** Schwartz y otros defensores han impulsado estos cambios durante años, obteniendo apoyo bipartidista. Los republicanos suelen considerar los créditos fiscales como subsidios favorables para las empresas, a diferencia de los programas de ayuda directa. A nivel nacional, la firma de contabilidad Novogradac estima que los cam-

Ver CALIFORNIA



Arte & Entretenimiento

Arts & Entertainment



Ignacio Allende in the Independence of Mexico, ¿Padre de la Patria?

Ignacio Allende fue líder clave en la Independencia de México. Descubre sus actos más relevantes y por qué es uno de los padres de la patria

—por los servicios de noticias de El Reportero

Cada septiembre surge una pregunta que despierta debate: ¿Ignacio Allende fue el verdadero Padre de la Patria? La historia oficial otorga ese título a Miguel Hidalgo, pero lo cierto es que el papel de Ignacio Allende en la Independencia de México fue tan decisivo que también se le reconoce como uno de los héroes fundamentales de la nación.

Ignacio Allende fue clave en la conspiración de Independencia.

Ignacio Allende, nacido el 21 de enero de 1769, en San Miguel el Grande (hoy San Miguel de Allende, Guanajuato), era capitán del Regimiento de Dragones de la Reina. Su experiencia militar le dio un

lugar central en las reuniones secretas de Querétaro, donde junto con Miguel Hidalgo, Juan Aldama y Josefa Ortiz de Domínguez, organizó el levantamiento contra la Corona española.

Allende fue uno de los principales enlaces entre los civiles y los militares dentro de la conspiración. Su habilidad estratégica ayudó a sentar las bases del movimiento independentista que estallaría en 1810.

El papel de Allende en el inicio de la Independencia de México

Aunque fue Hidalgo quien dio el célebre Grito de Dolores, Allende tuvo un rol determinante en el inicio de la guerra de Independencia. Encabezó tropas insurgentes y, gracias a su preparación militar, se convirtió en la mente táctica detrás de varias batallas.

Estuvo presente en la toma de la Alhóndiga de Granaditas y en la batalla del Monte de las Cruces,

donde el ejército insurgente logró una de sus victorias más resonantes. Su disciplina contrastaba con el estilo más improvisado de Hidalgo, lo que generó tensiones entre ambos líderes, pero también reflejaba la diversidad de perspectivas dentro del movimiento.

Estratega del movimiento insurgente

Allende creía en la necesidad de convertir la insurgencia en un ejército formal. Buscaba organizar a las tropas con disciplina y jerarquía, convencido de que la improvisación podía costarles la causa.

Esa visión militar fue clave para dar continuidad al movimiento tras los primeros éxitos y fracasos. Si bien las diferencias con Hidalgo lo llevaron a distanciarse en algunos momentos, la combinación de ambos liderazgos resultó fundamental para sostener la lucha.

Ver ARTE página 6

Ignacio Allende in the Mexican Independence: Father of the Nation?



Ignacio Allende was a key leader in the Mexican Independence. Discover his most significant actions and why he is one of the founding fathers.

—by El Reportero news services

Every September, a question arises that sparks debate: Was Ignacio Allende the true Father of the Nation? Official history grants that title to Miguel Hidalgo, but the truth is that Ignacio Allende's role in the Mexican Independence was so decisive that he is also recognized as one of the nation's fundamental heroes.

Ignacio Allende in the Independence Plot

Ignacio Allende, born on January 21, 1769, in San Miguel el Grande (today San Miguel de Allende, Guanajuato), was a captain in the Queen's Dragoon Regiment. His military experience gave him a central role in the secret meetings in Querétaro, where, along with Miguel Hidalgo, Juan Aldama, and Josefa Ortiz de Domínguez, he organized the uprising against the Spanish Crown.

Allende was one of the main liaisons between civilians and the military within the conspiracy. His strategic skill helped lay the foundations for the independence movement that would erupt in 1810.

Allende's Role in the Beginning of Mexico's Independence

Although it was Hidalgo who delivered the famous Grito de Dolores, Allende played a decisive role in the beginning of the War of Independence. He led insurgent troops and, thanks to his military training, became the tactical mastermind behind several battles.

He was present at the capture of the Alhóndiga de Granaditas and at the Battle of Monte de las Cruces, where the insurgent army achieved one of its most resounding victories. His discipline contrasted with Hidalgo's more improvisational style, which generated tensions between the two leaders, but also reflected the diversity of perspectives within the movement.

Strategist of the Insurgent Movement

Allende believed in the need to transform the insurgency into a formal army. He sought to organize troops with discipline and hierarchy, convinced that improvisation could cost them the cause.

This military vision was key to giving continuity to the movement after its initial successes and failures. Although differences with Hidalgo led him to distance himself at times, the combined leadership of both parties proved essential to sustaining the struggle.

See ART page 5



Calendario & Turismo

Calendar & Tourism



Actores de *Dos maridos pa' Enriqueta* - Teatro Nahual.

Fiesta de la Independencia en SF

—por Magdy Zara

México, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua y Costa Rica, conmemoran durante el mes de septiembre su Independencia y para ello se han programado coloridas celebraciones en toda la ciudad, a continuación, enumeraremos algunas de ellas para compartas con tu familia y te reencuentres con tus raíces.

Comparte una Noche Mexicana, donde se vivirá una experiencia cultural, ya que se contará con la presencia del Ballet Folklórico México Danza.

El lugar de encuentro es el Teatro Douglas Morrison, ubicado en 22311 N 3rd St, Hayward, el próximo sábado 13 de septiembre, a partir de las 7 p.m.

Para celebrar la Independencia de Guatemala, habrá un concierto de Marimba, en

en el Palacio Latino, donde los asistentes también podrán degustar de la comida tradicional de Guatemala como un rico caldo Atol, carne un caldo de gallina o de pata o un pepián. La cita es este domingo 14 de septiembre, a partir de las 1 p.m. en 13993 San Pablo Ave. Para reservas a través del unnai123@hotmail.com

Por su parte en Redwood City la celebración de las Fiestas Patrias del año 2025, será una celebración conjunta de varios países latinos.

Para ello la Plaza del Tribunal se transformará en un escenario festivo, bello y divertido.

Se podrá disfrutar de música en vivo y entretenimiento, auténtica comida mexicana, vendedores de artesanías y la tradicional Ceremonia de la Bandera dirigida por el Consul General de México.

Las Fiestas Patrias de Redwood City, están programadas para este domingo 14 de septiembre, entre las 2 p.m. y 8 p.m., en Courthouse Square, 2200 Broadway, Redwood City. La entrada es gratis para todo público.

El Consulado General de México en San Francisco, el Comité Cívico Mexicano de San Francisco y MNC Inspiring Success, invitan a la colectividad en general a la celebración de El Grito de Dolores, para lo cual tiene una programación cultural que comienza con el izamiento de bandera a las 8 p. m.

Esta celebración se lleva a cabo el lunes 15 de septiembre, en el Civic Center Plaza, 355 McAllister Street. Como se recordará este es un evento anual gratuito.

Ver CALENDARIO página 7

Independence day celebration in SF



—by Magdy Zara

México, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, and Costa Rica commemorate their independence during the month of September, and colorful celebrations have been planned throughout the city. Below, we list some of them so you can share with your family and reconnect with your roots.

Share a Mexican Night, where you will experience a cultural experience with the Ballet Folklórico México Danza. The venue is the Douglas Morrison Theater, located at 22311 N 3rd St, Hayward, next Saturday, September 13, starting at 7 p.m.

To celebrate Guatemala's Independence, there

will be a marimba concert at the Palacio Latino, where attendees can also sample traditional Guatemalan food such as a delicious Atol broth, meat, chicken or duck broth, or pepián. The event is this Sunday, September 14th, starting at 1 p.m. at 13993 San Pablo Ave. For reservations, please contact unnai123@hotmail.com.

In Redwood City, the 2025 Fiestas Patrias celebration will be a joint event for several Latin American countries.

For this event, the Courthouse Square will be transformed into a festive, beautiful, and fun setting.

You can enjoy live music and entertainment, authentic Mexican food, craft vendors, and the traditional Flag Ceremony

presided over by the Consul General of Mexico.

Redwood City's Fiestas Patrias are scheduled for this Sunday, September 14th, from 2 p.m. to 8 p.m., at Courthouse Square, 2200 Broadway, Redwood City. Admission is free to the public.

The Consulate General of Mexico in San Francisco, the Mexican Civic Committee of San Francisco, and MNC Inspiring Success invite the general public to the celebration of El Grito de Dolores, which includes a cultural program beginning with the flag raising at 8 p.m.

This celebration takes place on Monday, September 15, at the Civic Center Plaza, 355 McAllister

See CALENDAR page 7



El portal oficial de noticias del Congreso peruano informó que los impulsores de la moción de persona non grata consideran que Sheinbaum ha demostrado una actitud “hostil” hacia Perú desde que asumió el cargo en octubre de 2024.

MEXICO de la página 1

más poblado de América Latina, ambos pertenecientes a la Alianza del Pacífico, un bloque comercial de cuatro miembros. El portal oficial de noticias del Congreso peruano informó que quienes proponen la moción de persona non grata consideran que Sheinbaum ha mostrado una actitud hostil hacia Perú desde que asumió el cargo en octubre de 2024, debido a que no reconoció la sucesión constitucional en el país tras la destitución de Castillo en 2022, y al referirse al ex-

presidente como el “presidente legítimo del Perú”. El martes, Sheinbaum calificó la destitución de Castillo como un “golpe de Estado”. Ernesto Bustamante, congresista del partido derechista Fuerza Popular, afirmó que la moción busca castigar a Sheinbaum por sus declaraciones “altisonantes y ofensivas” contra Perú. La congresista María del Carmen Alva Prieto afirmó que la moción no va en contra del pueblo mexicano, “con quien compartimos historia y amistad”.

En cambio, representa “una legítima defensa de la dignidad nacional”, afirmó. “El Perú exige respeto a su soberanía y a sus instituciones”, afirmó Alva. El texto de la moción se refiere a las declaraciones de Sheinbaum como “una intromisión inaceptable en los asuntos internos del Perú y un insulto al sistema democrático nacional”. La tensión entre Perú y México se remonta a finales de 2022, cuando Castillo fue destituido por el Congreso peruano por “incapacidad moral”. Boluarte, quien era vicepresidente de Castillo, asumió la presidencia. Castillo, exmaestro y líder sindical que juró la presidencia en julio de 2021, fue arrestado tras su destitución y se encuentra detenido desde el 7 de diciembre de 2022, acusado de rebelión y conspiración, entre otros delitos. Ese día, “pronunció un discurso televisado en el que declaró la disolución del Congreso y su intención de gobernar por decreto”, informó Associated Press. Más tarde, en diciembre de 2022, el entonces presidente Andrés Manuel López Obrador declaró que las relaciones diplomáticas de México con Perú estaban “en suspenso” y afirmó que su gobierno aún consideraba a Castillo el líder de la nación sudamericana. Afirmó que Castillo se había enfrentado a un clima de confrontación y hostilidad desde el inicio de su legítima presidencia debido a los intereses de la élite económica y política. López Obrador también afirmó que Castillo fue víctima de acoso y confrontación, considerado un inculco y un “montañero” por la élite política y económica peruana. “Siempre fue acosado y lo debilitaron hasta que lograron destituirlo”, declaró AMLO, quien acusó a Boluarte de usurpar la presidencia. **Sheinbaum, indiferente a la posible designación de persona non grata** En su conferencia de prensa matutina del martes, Sheinbaum afirmó que sus comentarios sobre la situación política en Perú no constituyeron un acto de “agresión” contra la nación sudamericana.

La aprobación por parte de la Comisión de Relaciones Exteriores del Perú de la moción que busca designar al presidente como persona non grata se produjo 10 días después de que Sheinbaum recibiera al abogado de Castillo, Guido Croxatto, en el Palacio Nacional de la Ciudad de México. En una publicación en redes sociales en ese momento, Sheinbaum afirmó que Castillo se encuentra “injustamente encarcelado en Perú”. “En nombre de México, expreso mi más profunda solidaridad con él y su familia, pues sabemos que su situación no es solo un caso personal, sino un grave precedente de persecución política y discriminación en nuestra región”, escribió. “Las Naciones Unidas deben actuar con decisión para garantizar el respeto a los derechos humanos y la justicia. La libertad de Pedro Castillo es también la defensa de la democracia y la dignidad de nuestros pueblos”, escribió Sheinbaum. El martes, recordó una vez más que se reunió con el abogado de Castillo y afirmó que, “desde nuestro punto de vista”, el expresidente fue víctima de un “golpe de Estado”. “Me solidaricé con él, eso fue lo que hice. Es una política que viene del gobierno del presidente López Obrador”, afirmó Sheinbaum. Señaló que México también rompió relaciones diplomáticas con Ecuador debido a la invasión en 2024 de la Embajada de México en Quito, donde un exvicepresidente ecuatoriano permaneció refugiado durante meses hasta su arresto durante el allanamiento realizado por las autoridades ecuatorianas. Con Perú, “mantenemos el mismo criterio”, afirmó Sheinbaum, y agregó que la propuesta de declararla persona non grata “no importa”. “Vamos a mantener nuestra postura”, afirmó. México tiene una política exterior constitucionalmente consagrada de no intervención en los asuntos internos de otros países. Pero eso no ha impedido que Sheinbaum, ni López Obrador, denuncie lo que considera una injusticia en Perú. - Con informes de La Jornada y El País.

CALIFORNIA from page 1

ing Partnership. “These provisions are a huge shot in the arm for an affordable housing field that has been suffering under exhausted state resources.” For California’s Democratic leadership, the bill remains deeply unpopular. “From a California perspective, there have certainly been a lot of concerns with that bill,” said Ray Pearl, executive director of the California Housing Consortium. Still, the housing credit expansion gives advocates reason to celebrate. **How the credits work** Rather than fund housing construction directly, the federal government shifted in the 1980s to subsidizing development through the tax code. States receive credits,

award them to developers, who then sell them to banks and corporations in exchange for project equity. This system—though complex—has become the backbone of affordable housing nationwide. Two types of credits exist, and both are being expanded. The first, the “9 percent” credit, lets investors deduct about 9 percent of construction costs annually for 10 years. Because demand exceeds supply, California rarely has enough to go around. Trump’s bill increases the number of these credits by 12 percent each year, indefinitely. The second, the “4 percent” credit, has no cap but requires projects to finance half their costs with tax-exempt bonds. The new law lowers that

threshold to 25 percent, dramatically expanding access. “The bottom line is the federal government is making additional tax credits and bond capacity available,” said Pearl. The California Tax Credit Allocation Committee quickly updated its application process to align with the federal changes. Marina Wiant, the committee’s executive director, said reducing bond requirements frees up money for more projects. “This immediate change will have a pretty immediate impact this fall,” she said. **Years in the making** Schwartz and other advocates have pushed for these changes for years, winning bipartisan support. Republicans often see tax credits as business-friendly subsidies, unlike direct aid programs. Nationally, the accounting firm Novogradac estimates the policy changes could finance 1.22 million new affordable rental units over the next decade. California could see as many as 20,000 new units annually. But challenges loom. High construction costs, labor shortages, tariffs, and rising interest rates could limit use of the credits. Trump’s law also locked in low corporate tax rates, reducing the credits’ market value. California’s shortage of state and local housing dollars is another obstacle. Pandemic-era federal funds have run out, and a \$20 billion Bay Area housing bond was pulled from last year’s ballot amid doubts about voter support. Without additional resources, tax credits alone may not be enough. As a result, Schwartz projects closer to 10,000 additional affordable units annually in California, not 20,000. “I think it’s going to take us a couple of years to ramp up,” he said. **Gains amid broader cuts** Even as the tax credit expansion promises more affordable housing, other provisions of Trump’s bill cut deep into the social safety net. Medicaid reductions are expected to leave 3.4 million Californians without coverage over the next decade, and food assistance and clean energy programs also face historic cuts. “It’s a tremendous irony,” Schwartz said, “that the tax credit increase was in this incredibly harmful ‘big ugly bill,’ as we call it.” Still, with thousands of projects in the pipeline and developers already

adjusting to the new rules, advocates say California is poised to benefit. “Because the expansion to the tax credit program was folded into the broader package, the federal government has given us a green light to double production,” said Pearl. Whether the state can take full advantage will depend on costs, resources, and political will. But for now, hidden in a controversial law is a rare opportunity: the chance to ease California’s housing crisis by significantly boosting the supply of affordable homes.

MEXICO from page 3

clare her a persona non grata “doesn’t matter.” “We’re going to maintain our position,” she said. Mexico has a constitutionally-enshrined foreign policy of non-intervention in the internal affairs of foreign countries. But that hasn’t stopped Sheinbaum — and didn’t stop López Obrador — from denouncing what she sees as an injustice in Peru. With reports from La Jornada and El País.

ART from page 4

Capture of Ignacio Allende, leader of the Mexican Independence In 1811, after the defeat at Puente de Calderón, Allende, Hidalgo, and other insurgents began their retreat north. However, they were betrayed and captured in Acatita de Baján. Allende was taken to Chihuahua, where he was shot on June 26 of that same year. His death, far from extinguishing the movement, strengthened the spirit of those who continued the fight for independence. Today, Allende is remembered as one of the great leaders of the Independence. His military vision, his courage in battle, and his conviction place him among the undisputed protagonists of national history. Determining whether or not he was the true Father of the Nation is less important than recognizing that, along with Hidalgo and other insurgents, Allende laid the foundations for Mexican freedom. Every September, his name resonates as an essential part of that chorus of voices that shaped independent Mexico. - With reports from México Desconocido.

Mari's Alterations & Custom Tailor

Arreglos - Hombres/Mujeres

Talla exacta a su medida

Confeción de trajes

Reparación de cuero

Ropa formal

Mari's Seamstress

4730 International Blvd, Oakland, CA 94601

(510) 9326495

maris_alterations

marisalterationsCA

Venta de Productos Nicaragüense y Centro Americanos

Antojitos Patry

Nuestra Tienda

Contáctanos

+1 415-341-0044

ENVIOS PATRY

Tenemos envíos de encomienda a centro américa y envíos de dinero

2853 Mission St, San Francisco, CA 94110, Estados Unidos

ESTAMPAS PERUANAS

estampas.peruanas

Peruvian Restaurant

Hours:

Mon. - Thurs. 11 am - 9 pm

Fri. 11 am - 10 pm

Sat. 9 am - 10 pm

Sun. 9 am - 9 pm

ORDER NOW

+1 650-368-9340

715 El Camino Real, Redwood City, CA, 94063

estampasperuanas1@gmail.com

L's Caffé

Café & Restaurant

Breakfast and Brunch Restaurant

2871-24th, San Francisco, CA, 94110

+1 415-206-0274

www.ls-caffe.com

ls.caffe

ls.caffe

Enjoy a delicious coffee in the heart of the city.

Coffee / Sandwiches / Bagels and more.

EL TOMATE

RESTAURANTE

eltomaterestaurant

eltomaterestaurant

+1 415 401 8766

2904 24th-Street, San Francisco, California

Fish tacos, Crab enchiladas (in red or green sauce), Mole, Chile relleno, Chimichanga, deliciosos platillos de carne, pollo y puerco y ricos Caldos

EDITORIAL from page 2

peace, justice, and stability. Instead, they are carried out by small groups driven by radical ideologies—groups that often receive disproportionate attention and legitimacy through sensationalist media coverage.

It is time to say, with one voice, that this is not who we are. Violence does not strengthen democracy; it destroys it. Silencing opposing views through bloodshed is not justice; it is tyranny. Those who raise their fists and weapons against political opponents do not defend freedom—they betray it.

Charlie Kirk’s legacy will be debated for years to come, as is the case with all public figures. But one thing must remain beyond dispute: no American should fear for their life because of the ideas they speak. Freedom of expression is not a partisan value. It is not conservative or liberal. It is a human right and the cornerstone of our republic. If we lose that, we lose everything.

This tragedy calls for more than mourning; it



calls for reflection. Have we, as a people, abandoned the principles of civil discourse and mutual respect? Have we allowed hatred to replace dialogue? Have we permitted the loudest, most extreme voices—whether in politics or the press—to drown out the quiet but steady call of our better angels? If so, then we must turn back, before the path leads us to even darker places.

To my fellow citizens on both sides: let us honor Charlie Kirk’s memory not with more division, but with a renewed commitment to peace. Let us meet speech with speech,

idea with idea, ballot with ballot—not gun with gun. Let us remember that behind every belief is a human being, with dignity, with worth, with a family that loves them.

The world is watching. America still has the opportunity to prove that democracy is stronger than violence, that words are stronger than weapons, and that our common humanity is greater than our divisions. But that choice belongs to each of us, here and now.

Charlie Kirk’s voice has been silenced, but ours has not. May we use it not to deepen the wounds of hate, but to heal them.

SALUD de la página 1

salud pública creciente. La debilidad muscular dificulta tareas cotidianas, como subir escaleras o levantar bolsas de la compra. Más importante aún, la pérdida muscular está relacionada con un mayor riesgo de caídas, osteoporosis, diabetes y enfermedades cardiovasculares. Los adultos mayores con baja fuerza muscular tienen el doble de probabilidades de sufrir lesiones en comparación con quienes se mantienen activos. Afortunadamente, los músculos responden a la actividad a cualquier edad. Los expertos coinciden en que el entrenamiento de resistencia, comúnmente conocido como entrenamiento con pesas, es una de las mejores herramientas para combatir la sarcopenia. Si bien muchos imaginan levantar pesas pesadas en un gimnasio, el entrenamiento con pesas para adultos mayores puede implicar mancuernas ligeras, bandas de resistencia, máquinas de ejercicio o movimientos con el peso corporal como sentadillas y flexiones de brazos contra la pared.

La constancia es clave. Los especialistas recomiendan el entrenamiento de resistencia de dos a tres veces por semana. Las sesiones no necesitan ser largas; de 30 a 45 minutos de actividad guiada pueden desarrollar fuerza de forma segura. Los ejercicios deben comenzar a un nivel manejable y progresar gradualmente, permitiendo que los músculos y las articulaciones se adapten sin lesionarse.

Los beneficios van más allá de fortalecer los músculos. El entrenamiento con pesas mejora el equi-

librio, la coordinación y la postura, lo que reduce la probabilidad de caídas. También estimula la densidad ósea, protegiendo contra las fracturas. A nivel metabólico, el entrenamiento de resistencia mejora la sensibilidad a la insulina, lo que favorece un mejor control del azúcar en sangre, crucial para las personas mayores con diabetes tipo 2.

Las actividades diarias resaltan estos beneficios. Levantarse de una silla sin apoyo suele volverse más difícil con la edad. Ejercicios como sentadillas asistidas, prensas de piernas o levantarse repetidamente de una silla fortalecen los muslos y los glúteos, facilitando este movimiento básico. Asimismo, fortalecer los brazos y la espalda permite a las personas mayores cargar la compra o levantar objetos con menos fatiga.

Prevenir las caídas es una de las ventajas más importantes del entrenamiento de resistencia. Las caídas son una de las principales causas de lesiones y hospitalización en personas mayores de 65 años. Al mejorar la fuerza de las piernas, el equilibrio y la estabilidad del torso, el entrenamiento con pesas reduce significativamente este riesgo. Las personas mayores que entrenan regularmente tienen menos probabilidades de sufrir fracturas de cadera o columna vertebral, lesiones que a menudo provocan una disminución de la independencia.

La seguridad debe ser la máxima prioridad. Antes de comenzar, las personas mayores deben consultar a un médico, especialmente si padecen enfermedades crónicas como cardiopatías, artritis u osteoporosis.

Idealmente, el entrenamiento debe ser supervisado por un profesional con experiencia en personas mayores. Una técnica adecuada, el peso adecuado y un descanso adecuado son esenciales para evitar lesiones y asegurar el progreso.

La nutrición también juega un papel clave en la lucha contra la sarcopenia. Los músculos necesitan proteínas para repararse y crecer después del ejercicio. Los adultos mayores deben consumir diariamente entre 1 y 1,2 gramos de proteína por kilogramo de peso corporal, proveniente de fuentes como carnes magras, pescado, huevos, lácteos, legumbres y frutos secos. La vitamina D y el calcio favorecen la salud ósea, mientras que la hidratación mantiene el buen funcionamiento de los músculos.

Afortunadamente, nunca es tarde para empezar. Las investigaciones demuestran que incluso las personas de entre ochenta y noventa años pueden ganar fuerza, mejorar el equilibrio y recuperar la independencia mediante un entrenamiento de resistencia constante. Algunos estudios reportan mejoras mensurables en la velocidad y la estabilidad al caminar tras tan solo unos meses de ejercicio estructurado.

La sarcopenia no es un destino inevitable. Si bien el envejecimiento trae consigo cambios físicos de forma natural, el entrenamiento con pesas ofrece a los adultos mayores una forma comprobada de mantener la fuerza, la estabilidad y la independencia. Con orientación médica, un programa progresivo y una nutrición adecuada, las personas mayores pueden combatir con éxito la pérdida muscular y disfrutar de una vejez más saludable, activa y digna.

cia el norte. Sin embargo, fueron traicionados y capturados en Acatita de Baján.

Allende fue llevado a Chihuahua, donde fue fusilado el 26 de junio de ese mismo año. Su muerte, lejos de apagar el movimiento, reforzó el espíritu de quienes continuaron la lucha por la Independencia.

En la actualidad, Allende es recordado como uno de los grandes líderes de la Independencia. Su visión militar, su valentía en batalla y su convicción

lo colocan entre los protagonistas indiscutibles de la historia nacional.

Decir si fue o no el verdadero Padre de la Patria es menos importante que reconocer que, junto con Hidalgo y otros insurgentes, Allende sembró las bases de la libertad mexicana. Cada septiembre, su nombre resuena como parte esencial de ese coro de voces que dieron forma al México independiente.

- Con reportes de México Desconocido.



Jair Bolsonaro

LATIN BRIEFS from page 1

it to Trump’s own battles with U.S. media and courts.

In a swift reply, the Brazilian government condemned any threat against its democracy. “The first step in protecting freedom of expression is to defend democracy and respect the popular will expressed at the ballot box,” it said. Brazil warned that foreign governments must not attempt to “coerce national institutions” or undermine its sovereignty.

Meanwhile, Brazil’s Supreme Federal Court (STF) continues the high-profile trial against Bolsonaro

and seven co-defendants accused of orchestrating a coup. Judge Luiz Fux opened the fourth day of proceedings Wednesday, becoming the third justice to vote. With prior votes from Alexandre de Moraes and Flávio Dino in favor of conviction, one more vote will secure a majority.

The government anticipated U.S. pressure as the trial advanced. In response to Washington’s tariff hike, Brazil invoked its Reciprocity Law and moved to accelerate countermeasures. Moraes, presiding over the STF, emphasized the court’s resolve: “Na-

tional sovereignty will not be vilified or extorted. The Supreme Court will always be unwavering in defending democracy.”

Trump has repeatedly accused Brazil’s court of waging a “witch hunt” against Bolsonaro. In July, Washington not only imposed tariffs but also froze the U.S. assets of Justice Moraes under the Global Magnitsky Act, which targets foreigners accused of rights abuses.

Brazil insists its institutions “will not be intimidated by internal or external pressure.”

— With reports by RT.

COLUMN de la página 2

palabras rara vez aparecen en informes periodísticos o en legislaciones. Los gobiernos no las han reconocido en los códigos penales. Esta ausencia ha creado una sensación de desequilibrio para los críticos que argumentan que la igualdad debería aplicarse en ambas direcciones.

El debate no es meramente semántico. Toca el núcleo de cómo las sociedades conceptualizan la violencia, el género y el poder. Quienes defienden el término femicidio argumentan que existe una asimetría histórica: las mujeres han sido sometidas a violencia sistemática durante siglos, a menudo impune, mientras que los hombres como grupo no han sufrido la misma vulnerabilidad estructural. Desde esta perspectiva, introducir el concepto de “masculinicidio” diluiría la necesidad urgente de enfrentar la violencia contra las mujeres de manera específica.

Por el contrario, los escepticos sostienen que la violencia debe abordarse con una terminología neutral en cuanto al género. Un asesinato es un asesinato, dicen, y crear una categoría especial para un género pero no para el otro corre el riesgo de politizar la justicia. Para ellos, la adopción mediática del femicidio suele sentirse como activismo disfrazado de periodismo. Señalan casos en que los titulares proclaman un femicidio antes de que se establezcan los hechos, reforzando una narrativa más que respetando la neutralidad periodística.

Esta tensión refleja la influencia más amplia de los movimientos feministas en la configuración de la política contemporánea y el discurso mediático. En las últimas tres décadas, las organizaciones de mujeres se han convertido en voces poderosas en la esfera pública, presionando a los gobiernos para adoptar leyes,

crear fiscalías especiales y recopilar estadísticas sobre la violencia de género. La prensa internacional, atenta a estos cambios, ha seguido el mismo camino, asegurando que el femicidio permanezca como parte del vocabulario cotidiano. En este sentido, la palabra representa un triunfo del activismo: ha obligado a los estados y a las sociedades a enfrentar una realidad que antes era invisible.

Al mismo tiempo, los críticos advierten sobre consecuencias no deseadas. Argumentan que enmarcar la violencia principalmente a través de una lente de género corre el riesgo de oscurecer otros factores, como la pobreza, el crimen organizado o las crisis de salud mental. Además, el enfoque exclusivo en las mujeres como víctimas puede alimentar la percepción—justa o no—de que el sufrimiento de los hombres es menos visible o menos digno de reconocimiento singular. Cuando los hombres son asesinados en actos motivados por la misandria, la venganza o el odio de género, la falta de un término equivalente reconocido crea una asimetría que algunos consideran injusta.

La controversia, entonces, no trata de negar la realidad del femicidio, sino de si la justicia y el periodismo deberían emplear un lenguaje simétrico. Si el objetivo es la igualdad, ¿no debería también un asesinato de un hombre por razones de género tener un nombre, sea *androcidio* u otro? ¿O la simetría pierde de vista el punto, ignorando el peso histórico que hace al femicidio distinto?

Lo que complica aún más el asunto es que el lenguaje moldea la percepción. Una vez que un término se asienta en los códigos legales y en el discurso público, guía la manera en que la gente interpreta los hechos. Cuando la prensa etiqueta un asesinato como femicidio, envía un mensaje claro de que la misoginia es

un factor a considerar. La ausencia de un equivalente para los hombres indica que tales consideraciones, al menos oficialmente, no son necesarias en sentido inverso. Que uno lo vea como progreso o como desequilibrio depende en gran medida de la postura política y filosófica de cada cual.

Para los responsables de las políticas públicas y los periodistas, el reto consiste en equilibrar el reconocimiento de la violencia estructural de género con el compromiso de ser justos y precisos. Los gobiernos deben garantizar que las leyes no se conviertan en herramientas de favoritismo ideológico, mientras que la prensa debe resistir la tentación de adoptar prematuramente un lenguaje activista. Al mismo tiempo, ignorar las realidades específicas de la violencia contra las mujeres sería un retroceso después de décadas de activismo y sacrificio.

En última instancia, el debate sobre el femicidio y sus posibles contrapartes es un espejo de las luchas de nuestras sociedades con el género, la igualdad y la justicia. Nos obliga a formular preguntas difíciles: ¿logramos la equidad creando categorías especiales o tratando a todas las víctimas bajo un mismo estándar? ¿La prensa está promoviendo conciencia o difuminando la línea entre informar y hacer activismo? Y quizás lo más importante, ¿qué tipo de lenguaje nos ayudará a enfrentar la violencia sin profundizar la división?

Lo cierto es que las palabras importan. El auge del *femicidio* demuestra el poder de nombrar para transformar la conciencia pública. Reconozcamos o no eventualmente términos como *androcidio*, la discusión en sí misma revela la compleja interacción entre los movimientos, los medios y el Estado en la construcción de la narrativa de la violencia en el siglo XXI.

Advertise your business in *El Reportero* and help build a free press. Call us at 415-648-3711

CALENDARIO de la página 4

Teatro Nahual estrena obra “Dos maridos pa’ Enriqueta”

Si deseas pasar un momento diferente, ser ver unas de las comedidas más divertidas de los últimos tiempos tienes que asistir el estreno mundial de la obra “*Dos maridos pa’ Enriqueta*”, una obra de Teatro Nahual.

La obra “*Dos maridos pa’ Enriqueta*” está basada en la obra clásica, “Las mujeres sabias” del dramaturgo francés Molière. En esta comedia se ridiculiza la pedantería intelectual y la hipocresía en la sociedad francesa del siglo 17.

La obra se estrenará el sábado 4 de octubre a las 7:30 p.m. y el domingo 5 de octubre a las

2:00 p.m. en el Second-Stage-Mountain View for the Performing Arts.

Los días 11, 18 y 25 de octubre, se presentará a las 7:30p.m., en el Movimiento de Arte y Cultura Latino Americana (MACLA) de San José.

Para mayor información y adquirir tus boletos en: www.teatronahual.org

CALENDAR from page 4

Street. As you may recall, this is a free annual event.

Teatro Nahual Premieres “Two Husbands for Enriqueta”

If you want to have a unique time and see one of the funniest comedies of recent times, you have to

attend the world premiere of “Two Husbands for Enriqueta,” a play by Teatro Nahual.

The play “Two Husbands for Enriqueta” is based on the classic play, “The Wise Women” by French playwright Molière. This comedy ridicules intellectual pedantry and hypocrisy in 17th-century French society.

The play will premiere on Saturday, October 4 at 7:30 p.m. and on Sunday, October 5 at 2:00 p.m. at Second Stage-Mountain View for the Performing Arts.

On October 11, 18, and 25, it will be presented at 7:30 p.m. at the Movimiento de Arte y Cultura Latino Americana (MACLA) in Madrid. San José.

For more information and to purchase tickets, visit: www.teatronahual.org

HEALTH from page 1

osteoporosis, diabetes, and cardiovascular disease. Older adults with low muscle strength are twice as likely to suffer injuries compared to those who remain active.

Fortunately, muscles respond to activity at any age. Experts agree that “resistance training”, commonly known as weight training, is one of the best tools to combat sarcopenia. While many imagine lifting heavy barbells in a gym, weight training for older adults can mean light dumbbells, resistance bands, exercise machines, or body-weight movements like squats and wall push-ups.

Consistency is key. Specialists recommend resistance training two to three times per week. Sessions do not need to be long; 30 to 45 minutes of guided activity can build strength safely. Exercises should start at a manageable level and progress gradually, allowing muscles and joints to adapt without injury.

The benefits go beyond stronger muscles. “Weight training improves balance, coordination, and posture”, all of which reduce the likelihood of falls. It also stimulates bone density, protecting against fractures. On a metabolic level, resistance training enhances insulin sensitivity, supporting better blood sugar control—crucial for seniors with type 2 diabetes.

Daily activities highlight these benefits. Standing up from a chair without support often becomes harder with age. Exercises such as assisted squats, leg presses, or repeated chair stands strengthen the thighs and glutes, making this basic motion easier. Likewise, strengthening the arms and back enables seniors to carry groceries or lift objects with less fatigue.

Preventing falls is one of the most critical advantages of resistance training. Falls are a leading cause of injury and hospitalization in people over 65. By improving leg strength, balance, and core stability, weight training lowers this risk significantly. Seniors who train regularly are less likely to suffer broken hips or spinal fractures—injuries that often trigger a decline in independence.

Safety must remain the top priority. Before starting, older adults should consult a physician, especially if they have chronic conditions such as heart disease, arthritis, or osteoporosis. Ideally, training should be supervised by a professional experienced with seniors. Proper technique, appropriate weights, and adequate

rest are essential for avoiding injury and ensuring progress.

Nutrition also plays a key role in fighting sarcopenia. Muscles require protein to repair and grow after exercise. Older adults should consume about 1.0 to 1.2 grams of protein per kilogram of body weight daily, from sources such as lean meats, fish, eggs, dairy, beans, and nuts. Vitamin D and calcium support bone health, while hydration keeps muscles functioning effectively.

Encouragingly, it is never too late to start. Research shows that even people in their eighties and nineties can gain strength, improve balance, and regain independence through consistent resistance training. Some studies report measurable improvements in walking speed and stability after just a few months of structured exercise.

Sarcopenia is not an unavoidable destiny. While aging naturally brings physical changes, weight training offers older adults a proven way to maintain strength, stability, and independence. With medical guidance, a progressive program, and proper nutrition, seniors can successfully fight muscle loss and enjoy a healthier, more active, and dignified old age

Is not expensive to reach some of the 1.3 million Bay Area Hispanics through *El Reportero*

El Periódico bilingue

El Reportero

The Reporter The bilingual newspaper

Clasificados / Classified

(415) 648-3711

2601 Mission St. Suite 105, San Francisco, California 94100

LREPORTERO@AOL.COM

www.elreporterosf.com

● PUBLIC NOTICES FICTITIOUS

● BUSINESS NAMES

● LEGAL NOTICES

Su anuncio ayudará a construir una prensa libre

Anuncie su negocio aquí

El Reportero

Mission Council

on Alcohol for the Spanish Speaking

Concilio de la Misión sobre abuso de Alcohol

Concilio de la Misión ha ofrecido el servicio de consejería en Abuso de Drogas y Tratamiento de Alcohol a la comunidad latina por más de 30 años

Ofrecemos los siguientes servicios:

* Personal profesional que habla Español

* Servicios confidenciales

* Terapias a familia, individuales y de grupos

* Evaluaciones sobre alcohol y drogas

* Para clientes con más de un diagnóstico: Abuso de drogas, problemas de salud mental, SIDA, o alguna otra condición médica.

No rechazamos a nadie por falta de fondos

Mission Council recibe sus fondos de Department of Public Health, Community Behavioral Health Services

Mission Council is funded by the Department of Public Health, Community Behavioral Health Services

Ofendedor DUI Habitual

DUI for Multiple Offender

Open 6 days a week

DUI PROGRAM FOR MULTIPLE OFFENDERS

Do you have multiple offenses of DUI (2 or more)?

Have you lost your driver license for more than one DUI?

Call DRY ZONE to help you to recover your license back.

415-920-0722 or 415-920-0721

* Mission Council has been providing substance abuse / alcohol treatment to the Latino community for over 30 years

Services provided:

* Spanish Speaking bilingual professional staff

* Confidential services

* We offer family, individual, and group treatment

* Assessments and evaluations for dual diagnosed clients.

No one is turn away for lack of funds

Mission Council

Adult Services

Servicio para adultos

154-A Capp St.

(entre las calles 16 y 17)

San Francisco, CA 94110

Tel. 415-826 6767

Fax: 415-826 6774

* **Nuestras horas de oficina son:**

de Lunes a Viernes de 9:00 a.m. a 9:00 p.m

y sábado de 8:30 a 4 p.m.

* **Office Hours:**

Monday through Friday from 9:00 a.m. to 9:00 p.m.

Mission Council

Family Services

Servicios para familias

Tel. 415- 864 0554

Fax: 415-701 1868

* **Nuestras horas de oficina son:**

de Lunes a Viernes de 9:30 a.m. a 7:30 p.m. y los Sábados de 7:00 a.m. a 1:00 p.m.

* **Office Hours:**

Monday through Friday from 9:30 a.m. to 7:30 p.m. and Saturday from 7:00 a.m. to 1:00 p.m.

NOTICIA PÚBLICA
NOTICE PUBLIC

NOTIFICACIÓN DEL JEFE FUNCIONARIO DE ELECCIONES SOBRE LA HORA Y EL LUGAR DE LA ELECCIÓN ESPECIAL ESTATAL POR MEDIO DE LA PRESENTE SE NOTIFICA que se celebrará una Elección Especial Estatal el martes día 4 de noviembre de 2025 en el condado de San Mateo.

ASIMISMO SE NOTIFICA que en tal Elección los lugares de votación estarán abiertos de las 7:00 a.m. horas a las 8:00 p.m. horas, del mismo día.

ASIMISMO SE NOTIFICA que toda s las boletas electorales marcadas para la Elección celebrada el martes día 4 de noviembre de 2025 serán computadas en la ubicación que se indica a continuación: Condado de San Mateo

División de Registro y Elecciones

40 Tower Road

San Mateo, CA 94402

Fechado: 12 de septiembre de 2025

/f/ Mark Church

Jefe Funcionario de Elecciones y Tasador-Secretario-Registrador del Condado

9/12/25

CNS-3965228#

EL REPORTERO

CALIFORNIA de la página 3

bios en las políticas podrían financiar 1,22 millones de nuevas viviendas de alquiler asequible durante la próxima década. California podría ver hasta 20.000 nuevas viviendas al año.

Sin embargo, se avecinan desafíos. Los altos costos de construcción, la escasez de mano de obra, los aranceles y el aumento de las tasas de interés podrían limitar el uso de los créditos. La ley de Trump también fijó tasas impositivas corporativas bajas, lo que redujo el valor de mercado de los créditos.

La escasez de fondos estatales y locales para vivienda en California es otro obstáculo. Los fondos federales de la era de la pandemia se han agotado, y un bono de vivienda de \$20 mil millones del Área de la Bahía fue retirado de la boleta electoral del año pasado en medio de dudas sobre el apoyo de los votantes. Sin recursos adicionales, los créditos fiscales por sí solos podrían no ser suficientes.

Como resultado, Schwartz proyecta cerca de 10,000 viviendas asequibles adicionales al año en California, no 20,000. “Creo que nos llevará un par de años aumentar la inversión”, dijo.

Ganancias en medio de recortes más amplios

Si bien la expansión del crédito fiscal promete más viviendas asequibles, otras disposiciones del proyecto de ley de Trump recortan profundamente la red de seguridad social. Se espera que las reducciones de Medicaid dejen a 3.4 millones de californianos sin cobertura durante la próxima década, y los programas de asistencia alimentaria y energía limpia también enfrentan recortes históricos. “Es una tremenda ironía”, dijo Schwartz, “que el aumento del crédito fiscal se incluyera en esta ‘gran ley fea’ increíblemente dañina, como la llamamos”.

Aun así, con miles de proyectos en trámite y promotores ya adaptándose a las nuevas normas, los defensores afirman que California está preparada para beneficiarse.

“Gracias a que la ampliación del programa de crédito fiscal se integró en el paquete más amplio, el gobierno federal nos ha dado luz verde para duplicar la producción”, dijo Pearl.

Que el estado pueda aprovecharlo al máximo dependerá de los costos, los recursos y la voluntad política. Pero por ahora, tras una ley controvertida se esconde una oportunidad excepcional: la de aliviar la crisis de vivienda de California impulsando significativamente la oferta de viviendas asequibles.

EDITORIAL de la página 2

cia que tarde o temprano germinan en destrucción.

Estados Unidos siempre se ha enorgullecido de ser un faro de democracia y un defensor de la libertad en el mundo. Sin embargo, en los últimos años, los asesinatos políticos, las protestas violentas y los ataques a personas por sus creencias han ocupado titulares con una regularidad alarmante. Estos actos no representan a la mayoría de los estadounidenses, quienes anhelan paz, justicia y estabilidad. Son llevados a cabo por pequeños grupos movidos por ideologías radicales, que a menudo reciben atención y legitimidad desproporcionadas

a través de una cobertura mediática sensacionalista.

Es hora de decir, con una sola voz, que esto no es lo que somos. La violencia no fortalece la democracia; la destruye. Silenciar las ideas opuestas con sangre no es justicia; es tiranía. Quienes levantan los puños y las armas contra sus oponentes políticos no defienden la libertad: la traicionan.

El legado de Charlie Kirk será debatido durante años, como ocurre con toda figura pública. Pero una cosa debe quedar fuera de disputa: ningún estadounidense debería temer por su vida a causa de las ideas que expresa. La libertad de expresión no es un valor partidista. No es conservad



Deportes
Sports



Keith Thurman descarta el combate entre Canelo y Crawford como “Boxeo de Celebridades”

—por los servicios de noticias de El Reportero

Keith Thurman cree que Terence Crawford perdió la oportunidad de nivelar el campo de juego antes de su enfrentamiento del 13 de septiembre contra Canelo Alvarez. El ex-campeón de peso wélter argumenta que Crawford podría haber buscado un peso pactado por debajo de las 168 libras, pero en cambio aceptó pelear en el límite completo de peso supermediano de Canelo.

Esa decisión, dice Thurman, hace que el enfrentamiento se sienta más como un espectáculo que como un deporte. Incluso ha llegado a calificarlo de “boxeo de celebridades”, señalando que Crawford está subiendo de división para una oportunidad inmediata por el título. “Crawford nunca dijo: ‘Hagámoslo en 162’. No lo mencionó”, declaró Thurman a Fighthype. “Por eso lo veo como boxeo de celebridades”. Los comentarios contrastan con los del presidente de la UFC,

Dana White, quien recientemente calificó el boxeo de celebridades como “tonto” en una entrevista con la revista Ring. Sin embargo, Thurman sostiene que la vía rápida de Crawford hacia una pelea por el título de las 168 libras, sin enfrentarse primero a contendientes clasificados, se asemeja a una exhibición y socava la estructura competitiva del boxeo.

In c ó g n i - t a s para Crawford
Crawford no ha peleado desde que derrotó por un estrecho margen a Israil Madrimov en agosto de 2024. En lugar de entrar en la división con calma y preparación, optó por lanzarse directamente a un combate con uno de los campeones más experimentados del boxeo. Thurman sugirió que la decisión pudo haber sido estratégica (evitar el riesgo de parecer vulnerable), pero deja dudas sobre cómo Crawford manejará el peso extra y la potencia de Canelo.

Por qué Thurman prefiere a Canelo

“La experiencia de Canelo marca la diferencia”, dijo Thurman. “Nunca hemos visto a Crawford cargar con ese peso durante 12 asaltos”. Alvarez, quien se ha enfrentado a la élite a lo largo de su carrera, aporta mucha más experiencia en peleas importantes que Crawford, cuyas victorias destacadas fueron en pesos más ligeros. Incluso sus mayores victorias en peso wélter —sobre Errol Spence Jr., Shawn Porter, Kell Brook y Amir Khan— fueron contra peleadores que ya no están en su mejor momento.

Luchando por un legado
Thurman reconoce que Canelo podría derribar a Crawford, pero insiste en que la verdadera intriga radica en si el hombre más pequeño puede soportar tres categorías de peso por encima de su división natural. Para Crawford, Thurman argumenta que no se trata de dinero, sino de consolidar su legado contra uno de los mejores boxeadores.

- Con informes de Michael Collins.



El Deporte de los Caballeros
The Sport of Gentlemen

Cronograma de Boxeo - Boxing Schedule

Saturday, September 13

Allegiant Stadium, Las Vegas, NV (Netflix)
Canelo Alvarez vs Terence “Bud” Crawford, super middleweights, 12 rounds, for Canelo’s undisputed championship (WBC, WBA, IBF, and WBO titles)
Callum Walsh vs Fernando Vargas Jr, super welterweights, 10 rounds
Christian Mbilli vs Lester Martinez, super middleweights, 10 rounds, for Mbilli’s interim WBC title
Serhii Bohachuk vs Brandon Adams, rematch, super welterweights, 10 rounds
Ivan Dychko vs Jermaine Franklin, heavyweights, 10 rounds
Mohammed Alakel vs John Ornelas, super featherweights, 10 rounds

Steven Nelson vs Raiko Santana, super middleweights, 10 rounds
Reito Tsutsumi vs Javier Martinez, super featherweights, 6 rounds
Marco Verde vs Rey Vega, middleweights, 6 rounds
Sultan Almohamed vs Martin Caraballo, lightweights, 4 rounds
Windsor Park, Belfast, Northern Ireland (DAZN)
Lewis Crocker vs Paddy Donovan, rematch, welterweights, 12 rounds, for vacant IBF title
Caoimhin Agyarko vs Ishmael Davis, super welterweights, 12 rounds
Tyrone McKenna vs Dylan Moran, welterweights, 10 rounds
Pat Brown vs Austine Nnamdi, cruiserweights, 8 rounds
Molly McCann vs Kate Radomska, bantamweights, 6 rounds
Sydbank Arena, Kolding, Denmark (DAZN)
Jacob Bank vs Tyron Zeuge, super middleweights, 10 rounds

Kem Ljungquist vs Daniel Bula-bula, heavyweights, 10 rounds

Sunday, September 14
IG Arena, Nagoya, Japan (Face-book)

Naoya Inoue vs Murodjon Akhmadaliev, super bantamweights, 12 rounds, for Inoue’s undisputed championship (WBC, WBA, IBF, and WBO titles)
Yoshiki Takei vs Christian Medina, bantamweights, 12 rounds, for Takei’s WBO title
Ryusei Matsumoto vs Yuni Takada, minimumweights, 12 rounds, for vacant WBA “world” title
Taiga Imanaga vs Yudai Murakami, lightweights, 10 rounds

Friday, September 19
Fox Theater, Detroit, MI (DAZN)

Brandon Moore vs DeAndre Savage, heavyweights, 10 rounds

Keith Thurman dismisses Canelo vs. Crawford as “Celebrity Boxing”

—by the El Reportero’s news services

Keith Thurman believes Terence Crawford missed a chance to level the playing field ahead of his September 13 clash with Canelo Alvarez. The former welterweight champion argues Crawford could have pushed for a catchweight below 168 pounds but instead agreed to fight at Canelo’s full super middleweight limit.

That decision, Thurman says, makes the matchup feel more spectacle than sport. He has gone so far as to label it “celebrity boxing,” pointing out that Crawford is jumping multiple divisions for an immediate title shot. “Crawford never said, ‘Let’s do this at 162.’ He didn’t bring that up,” Thurman told Fighthype. “That’s why I see it as celebrity boxing.”

The remarks contrast with UFC president Dana

White, who recently dismissed celebrity boxing as “goofy” in an interview with *Ring Magazine*. Yet Thurman maintains that Crawford’s fast track to a 168-pound title fight, without facing ranked contenders first, resembles an exhibition and undermines boxing’s competitive structure.

Question Marks for Crawford

Crawford has not fought since narrowly defeating Israil Madrimov in August 2024. Instead of easing into the division with tune-ups, he chose to leap straight into a bout with one of boxing’s most experienced champions. Thurman suggested the decision may have been strategic—avoiding the risk of looking vulnerable—but it leaves doubts about how Crawford will handle the extra weight and Canelo’s power.

Why Thurman Favors Canelo

“Canelo’s experience is the difference,” Thurman said. “We’ve never seen Crawford carry that kind of weight for 12 rounds.”

Alvarez, who has faced top competition throughout his career, brings far more big-fight experience than Crawford, whose standout wins came at lighter weights. Even his biggest welterweight victories—over Errol Spence Jr., Shawn Porter, Kell Brook, and Amir Khan—came against fighters no longer at their peak.

Fighting for Legacy

Thurman acknowledges Canelo could knock Crawford down, but he insists the real intrigue lies in whether the smaller man can endure three weight classes above his natural division.

For Crawford, Thurman argues, this isn’t about money but about cementing his legacy against one of boxing’s best.

- With reports by Michael Collins.

COLUMN from page 2

offices, and track statistics on gender violence. The international press, attuned to these shifts, has followed suit, ensuring that femicide remains part of the daily vocabulary. In this sense, the word represents a triumph of activism: it has forced states and societies to confront a reality that was once invisible.

At the same time, critics warn of unintended consequences. They argue that framing violence primarily through a gendered lens risks obscuring other drivers, such as poverty, organized crime, or mental health crises. Moreover, the exclusive focus on women as victims can feed a perception—fair or not—that men’s suffering is less visible or less worthy of unique recognition. When men are killed in acts motivated by misogyny, revenge, or gender hatred, the lack of a recognized equivalent term creates an asymmetry that some see as unjust.

The controversy, then, is not about denying the reality of femicide but about whether justice and journalism should employ symmetrical language. If the goal is equality, should not a gender-based killing of a man also carry a name, whether *androcide* or otherwise? Or does symmetry miss the point, ignoring

the historical weight that makes femicide distinct?

What complicates the matter further is that language shapes perception. Once a term is entrenched in legal codes and public discourse, it guides how people interpret events. When the press labels a murder as femicide, it sends a clear message that misogyny is a factor to be considered. The absence of an equivalent for men signals that such considerations are, at least officially, unnecessary in reverse. Whether one views that as progress or imbalance depends largely on one’s political and philosophical stance.

For policymakers and journalists, the challenge lies in balancing recognition of structural gender violence with the commitment to fairness and precision. Governments must ensure that laws do not become tools of ideological favoritism, while the press must resist the temptation to adopt activist language prematurely. At the same time, ignoring the specific realities of violence against women would be a step backward after decades of advocacy and sacrifice.

Ultimately, the debate over femicide and its possible counterparts is a mirror of our societies’ struggles with gender, equality, and justice. It forces us to ask difficult questions: Do we

achieve fairness by creating special categories, or by treating all victims under one standard? Is the media advancing awareness, or blurring the line between reporting and activism? And perhaps most importantly, what kind of language will help us confront violence without deepening division?

What is certain is that words matter. The rise of *femicidio* demonstrates the power of naming to transform public consciousness. Whether or not we eventually recognize terms like *androcide*, the discussion itself reveals the complex interplay between movements, media, and the state in shaping the narrative of violence in the twenty-first century.

EDITORIAL de la página 7

dor ni liberal. Es un derecho humano y la piedra angular de nuestra república. Si lo perdemos, lo perdemos todo.

Esta tragedia exige más que duelo; exige reflexión. ¿Hemos, como pueblo, abandonado los principios del discurso civil y el respeto mutuo? ¿Hemos permitido que el odio reemplace al diálogo? ¿Hemos dejado que las voces más extremas —ya sea en la política o en la prensa— ahoguen el llamado sereno pero firme de nuestros mejores ángeles? Si es así, debemos volver atrás, antes de que el camino nos conduzca a lugares aún más oscuros.

A mis conciudadanos de ambos lados: honremos la

memoria de Charlie Kirk no con más división, sino con un renovado compromiso con la paz. Respondamos al discurso con discurso, a las ideas con ideas, a las urnas con urnas —no a las armas con armas. Recordemos que detrás de cada creencia hay un ser humano, con dignidad, con valor, con una familia que lo ama.

El mundo nos observa. Estados Unidos aún tiene la oportunidad de demostrar

que la democracia es más fuerte que la violencia, que las palabras son más poderosas que las armas y que nuestra humanidad común es mayor que nuestras divisiones. Pero esa elección depende de cada uno de nosotros, aquí y ahora.

La voz de Charlie Kirk ha sido silenciada, pero la nuestra no. Que la usemos no para profundizar las heridas del odio, sino para sanarlas.

ALWAYS FRESH & TASTY
ALL OF OUR MEXICAN DISCHES
AND SALSAS ARE MADE FROM
SCRATCH EVERY DAY

MEXICAN FOOD

Follow us @

www.sfpanchovilla.com

Pancho Villa Taqueria
365 "B" Street, San Mateo
(650) 343-4123

El Toro Taqueria
598 Valencia Street SF
(415) 431-3351

Pancho villa taqueria
3071 16th Street
@Valencia St. SF (415) 864-8840

Hours 10:00 am - 10:00 pm

UNIVERSAL BAKERY
and restaurant
guatemalteco

EXQUISITOS
PLATILLOS DE LA COCINA
GUATEMALTECA

LOCALIDADES

- 3458 Mission St.
San Francisco 415-821-4971
- 2803 Geneva Ave.
Daly City 415-656-1592

PAN FRESCO SALIDO DEL HORNO
TODOS LOS DIAS

www.universalbakeryinc.com

CONNY PRADO

PREPARACIÓN DE
IMPUESTOS INCOME TAX

MATRIMONIOS/BODAS
PRIVATE & CONFIDENCIAL
MATRIMONIES

3462 Mission St. SF 415-94110 - 415-826-1530